

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 30
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 19/08/24
Firma

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7325461 / 15.08.2024
Purch. ord. no.: 4500691684
Purch. ord. Date: 17.07.2024
Supplier's no.: 0000008001
Order no. / Date: 1121946 / 12.08.2024
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

03 Muster
Person in charge: Weiß, A. Hr.
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 171,300 KG Net weight 93 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0168965 OIL DISTRIBUTION PLATE ADDITIONAL MACHIN Customer article number: M0168965	30 PC	49,350 KG
000020	M0168954 CARRIER PLATE Customer article number: M0168954	30 PC	43,650 KG
900001	PAK-750028 ONEWAY-PALLET	1 PC	18 KG
900002	PAK-750026 BEIPACK	1 PC	

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Untergruppenbach

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 30
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 19/08/24
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 AGO 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Rubricile încadrate cu linii groase
trebuie completate de către transportator.

Die mit fett gedruckten Union eingetragenen
Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.

21-22 einschließliche
Inklusiv

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
De completat pe răspunderea expeditorului

Blatt 4: Für Absender
Blatt 5: neutral
Blatt 6: neutral

Blatt 1: Tarifkontrolle
Blatt 2: Für Frachtführer
Blatt 3: Für Empfänger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (Numele, Adresa, Țara) B.G.M. EXPRESS LOG. G.M.B.H. 74321 - BIETIGHEIM			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). CMR Acest transport este supus, fără nicio reținere, prevederilor Convenției relative la contractul de transport internațional al mărfurilor pe șosele (CMR).																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinatar (Numele, Adresa, Țara) MAGNA PT. SPA VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 - MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transportator (Numele, Adresa, Țara) ALEX SPRINT SPEDITION RO 41066818 • J32/2326/2022																	
3 Auslieferungsort des Gutes Localitatea de destinație a mărfii			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transportatori succesivi (Numele, Adresa, Țara) B. 795. B.B.Y BAJAN EDUARD																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea și data încărcării mărfii Ort / Localitatea Land / Țara Datum / Data			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Rezerve și observații ale transportului <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;"> Beladung unter Aufsicht Des Fahrpersonals ☐ </td> <td style="width: 33%;"> loading under supervision of the driving crew ☐ </td> <td style="width: 33%;"> încărcare sub supravegherea șoferului ☐ </td> </tr> <tr> <td> Beladung unter Absender- Verantwortung/Fahrer im Zuge des Beladevorganges nicht anwesend ☐ </td> <td> loading at the risk of the consignor/driver is absent during the loading ☐ </td> <td> încărcare pe riscul expeditorului/șoferului este absent în timpul încărcării ☐ </td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;"> Zutreffendes ankreuzen please tick where aplicable marcați în spațiul corespunzător </td> </tr> </table>			Beladung unter Aufsicht Des Fahrpersonals ☐	loading under supervision of the driving crew ☐	încărcare sub supravegherea șoferului ☐	Beladung unter Absender- Verantwortung/Fahrer im Zuge des Beladevorganges nicht anwesend ☐	loading at the risk of the consignor/driver is absent during the loading ☐	încărcare pe riscul expeditorului/șoferului este absent în timpul încărcării ☐	Zutreffendes ankreuzen please tick where aplicable marcați în spațiul corespunzător								
Beladung unter Aufsicht Des Fahrpersonals ☐	loading under supervision of the driving crew ☐	încărcare sub supravegherea șoferului ☐																		
Beladung unter Absender- Verantwortung/Fahrer im Zuge des Beladevorganges nicht anwesend ☐	loading at the risk of the consignor/driver is absent during the loading ☐	încărcare pe riscul expeditorului/șoferului este absent în timpul încărcării ☐																		
Zutreffendes ankreuzen please tick where aplicable marcați în spațiul corespunzător																				
5 Beigefügte Dokumente Documente anexate Rechnungen: Facturi:																				
6 Kennzeichen und Nummern Mărci și numere 1 - PA LL		7 Anzahl der Packstücke Număr de colete		8 Art der Verpackung Modul de ambalare																
9 Bezeichnung des Gutes* Natura mărfii*		10 Statistiknummer Număr statistic		11 Bruttogewicht in kg Masa brută în kg																
12 Umfang in m³ Volumul în m³ KG																				
13 Anweisungen des Absenders (zoll und sonstige amtliche Behandlung) Instrucțiuni ale expeditorului (formalități vamale și altele) 24517927																				
14 Rückerstattung Rambursare																				
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescripția de francare ☐ Frei/Franco ☐ Unfreifranco/Nonfranco																				
20 Besondere Vereinbarungen Convenții speciale																				
21 Ausgeföhrt in Incheiată în BIETIGHEIM 16. Aug. 2024																				
22 WARENAUSGANG 16. Aug. 2024																				
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Semnătura și ștampila transportatorului) ALEX SPRINT SPEDITION S.R.L.																				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen Date pentru calcularea distanțelor tarifare, cu punctele de frontieră von ... bis ... de la ... la ... km Unterschrift																				
28 Berechnung des Beförderungsentgelts / Calculul taxelor de transport <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th>Tarifstelle</th> <th>Güterarten</th> <th>Währung</th> <th>Frachtsatz</th> <th>Beförderungsentgelt</th> </tr> <tr> <td>Sonderabmachung</td> <td>Felul mărfii</td> <td>Valuta</td> <td>Tarif unitar</td> <td>Valoarea prestației</td> </tr> <tr> <td>Clasa tarifului</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Tarifstelle	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt	Sonderabmachung	Felul mărfii	Valuta	Tarif unitar	Valoarea prestației	Clasa tarifului				
Tarifstelle	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																
Sonderabmachung	Felul mărfii	Valuta	Tarif unitar	Valoarea prestației																
Clasa tarifului																				
26 Vertragspartner des Frachtführers (its - kein - Hilfs gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs) KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 19 AGO 2024																				
27 Amtl. Kennzeichen Nr. de circulație Nutzlast in kg. Greutatea utilă în kg. Kfz Tractor Anhänger Remorcă Summe Total																				
Benutze Gen. Nr. Autorizații utilizate Nr.																				
☐ Nationale ☐ Bilaterale ☐ CE ☐ CEMT																				

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Seite der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * Pentru mărfurile periculoase înscrisă prescripția specială, pe ultima linie, clasa, cifra și eventual litera.